# SE

Manual del usuario



ADVERTENCIA

Una interferencia electromagnética ("EMI") puede hacer que el vehículo se comporte de forma errática, lo que podría resultar peligroso para el de usuario. Para su seguridad y protección, es imperativo que lea el capítulo 6 ("EMI - ADVERTENCIAS") antes de manejar el SE.

ADVERTENCIA

Lea el manual del usuario antes de utilizar el SE

Si usted no entiende cualquier parte de este manual, comuníquese con su distribuidor o servicio técnico. Un uso incorrecto puede causarle daños.

El número de serie y los datos del fabricante estánen la parte trasera de la carcasa del faro (sujeto a cambios de acuerdo con las ordenanzas locales)

P / N PR00056
Fecha: diciembre 2012
Edición: 01
Revisión: 07
Productos: SE - Single asiento (73 cm)
SE - Asiento doble (91 cm)
Porter (91 cm)

# CERTIFICACIÓN CE

Afikim Vehículos Eléctricos Ref. Número de inscripción en la Autoridad competente (Reino Unido) es:

CA 000292.

Nuestro representante autorizado con la Autoridad competente es:

MEDES LTD.
POB 231
Stanmore, Middlesex, HA7 4YA, Inglaterra

TEL / FAX: 0044-1-954-9964

# CONTENIDOS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD .................................................................. 6

CAPÍTULO 1 - Descripción general del SE ............................. 7

CAPÍTULO 2 - AJUSTE Y INSTRUCCIONES ................ 10

CAPÍTULO 3 - MANTENIMIENTO .......................................................... 16

CAPÍTULO 4 - CARGA ................................................................ 19

CAPÍTULO 5 - SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y REPARACIÓN DE FALLOS ..................... 20

CAPÍTULO 6 - EMI - ADVERTENCIA ........................................................... 22

# CAPÍTULO 1 - GENERALIDADES DEL SE

Características
principales:

Enhorabuena por elegir el SE como su vehículo eléctrico.

El SE es fácil de manejar. Sus grandes ruedas permiten una fácil conducción en caminos sin pavimentar, en un terreno duro o superar obstáculos de 10 cm(4 ") . El SE puede subir pendientes de hasta el 21% (1 persona), el 18% (2 personas). El sistema de frenado detiene la SE sin problemas en una corta distancia una vez el freno se libera.

También se proporciona un freno de mano estándar de seguridad. El asiento es espacioso, cómodo y se puede girar para facilitar el acceso (asiento estándar). Todos los controles están convenientemente ubicados y son fáciles de manejar. En condiciones normales, el SE tiene una autonomía de unos 40 km (25 millas) antes de que las baterías se descarguen.

La SE se desarrolla sólo para utilizar baterías secas o de gel.

La serie SE incluye -

Modelo SE - - Asiento individual (73 cm)
- Asiento ancho (91 cm)
- Porter (91 cm)

Por favor, vea la Figura N º 1 para las especificaciones detalladas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Ha de tener en cuenta y respetar estrictamente las siguientes instrucciones de seguridad.
Las advertencias y avisos están en este manual del usuario y es imperativo que usted lea
cuidadosamente todos los capítulos de este manual antes de manejar el SE. También es
recomendable para refrescar la memoria volver a leer este Manual periódicamente. Utilice
únicamente baterías de gel / secas.
Familiarícese con el SE y sus características operativas antes de conducirlo.
2. Conduzca despacio (Coloque el selector en la posición 1) hasta que se acostumbre al
3. manejo, a sus características, sus distintas funciones de seguridad y a sus opciones de
frenado y limitaciones.
Tenga cuidado con los peatones y conduzca su SE en consecuencia. En zonas concurridas
4. utilice siempre el selector de velocidad baja (posición 1).
Conduzca sólo cuando lo permitan las leyes y ordenanzas locales.
Nunca quite algún elemento de seguridad como el dispositivo antivuelco, defensas o
5. el freno de emergencia.
NO gire el interruptor de llave principal a la posición de apagado "OFF" mientras está en
6. movimiento ya que puede provocar una desaceleración brusca y excesiva que a su vez
puede causar lesiones y daños al usuario.
7. No suelte la palanca de desbloqueo manual del freno electromagnético
cuando la SE esté en una pendiente.
La carga en la cesta trasera no debe exceder de 20 kg (44 libras).
El SE está diseñado y construido para llevar a una persona sólo en el modelo con asiento
8. simple.
Nunca conduzca con un ocupante más a bordo, ni siquiera un niño.
9. Pida a su proveedor el modelo de doble asiento.
10. No cambie la posición del selector de velocidad mientras conduce.
NUNCA utilizar la SE para trepar o andar por las escaleras.
Si por alguna razón el SE no se detiene cuando se suelta el acelerador, utilice
11. inmediatamente el freno de mano para detener el SE y gire la llave a la posición de apagado
12. "OFF". Póngase en contacto con su distribuidor cuanto antes.
13. NUNCA utilíce una manguera para su limpieza. Esto puede dañar seriamente el motor y los
14. componentes electrónicos. Utilice sólo un paño húmedo y detergente suave.

ADVERTENCIA!

Evite que los niños manejen el scooter, no es un juguete.

# CAPÍTULO 1 - Descripción general del SE

Nota: Los números entre paréntesis se refieren a las partes ilustradas en la Figura 1.

| | |
|---|---|
| Manillar (2) | Hay dos manillares ajustables de forma independiente cada uno. Los mandos de control se encuentran en el manillar de la derecha del SE.<br>Si quiere que los controles estén en la mano izquierda, consultelo con su distribuidor.<br>~~NOTA~~ : En el modelo de doble asiento el manillar del lado izquierdo es máscorto para facilitar el manejo cuando haya dos personas a bordo. Para sólo un usuario se puede suministrar con los dos manillares de la misma longitud. Consulte a su distribuidor. |
| Faro (3) | |
| Carga Socket (4) | Esta toma se utiliza para conectar el cargador y cargar las baterías. |
| Asiento (6) | El asiento individual del SE está equipado con reposa-brazos plegables (1) para permitir un cómodo acceso. El asiento es giratorio y puede ser extraído para su limpieza.<br>(Existe la opción de pedir un asiento de lujo ajustable y ortopédico. Consulte con su distribuidor.)<br>El asiento doble  del SE está equipado con reposa-brazos plegables (1) como en el modelo de un solo asiento y se pueden abatir para Facilitar el acceso.<br>También opcionalmente puede instalar una capota (10) para la protección del sol y la lluvia. |
| Fusibles (5) | 5A - Fusible princiapl 2x40A o 70/80A- Semiautomático<br>5B - Fusible del foco (3A) - Semiautomático<br>5C - Fusible de carga 15A - Semiautomático |
| Rotación del asiento Palanca (7) | La palanca se utiliza para girar el asiento 45 grados en cualquier dirección, facilitando el acceso del conductor al asiento. |
| Cesta trasera (8) (Opcional para modelo de asiento Individual Modelo Asiento y de serie en el de asiento doble) | Para llevar paquetes y efectos personales. La carga máxima 20 kg (44 libras). |
| N º de serie | Número de serie y los datos del fabricante se encuentran en el lado posterior del foco principal y en la parte posterior de la cesta trasera. |
| Palanca manual para desactivar el freno Electromagnético (11) | Situado bajo el asiento en la parte trasera derecha del SE, la palanca del freno electromagnético permite mover libremente el SE. Para soltarlo, simplemente tire de la palanca de freno, como se muestra en el etiqueta. Para accionar el freno, empujar la palanca al contrario. Cuando se suelta la palanca, el vehículo no funcionará. |

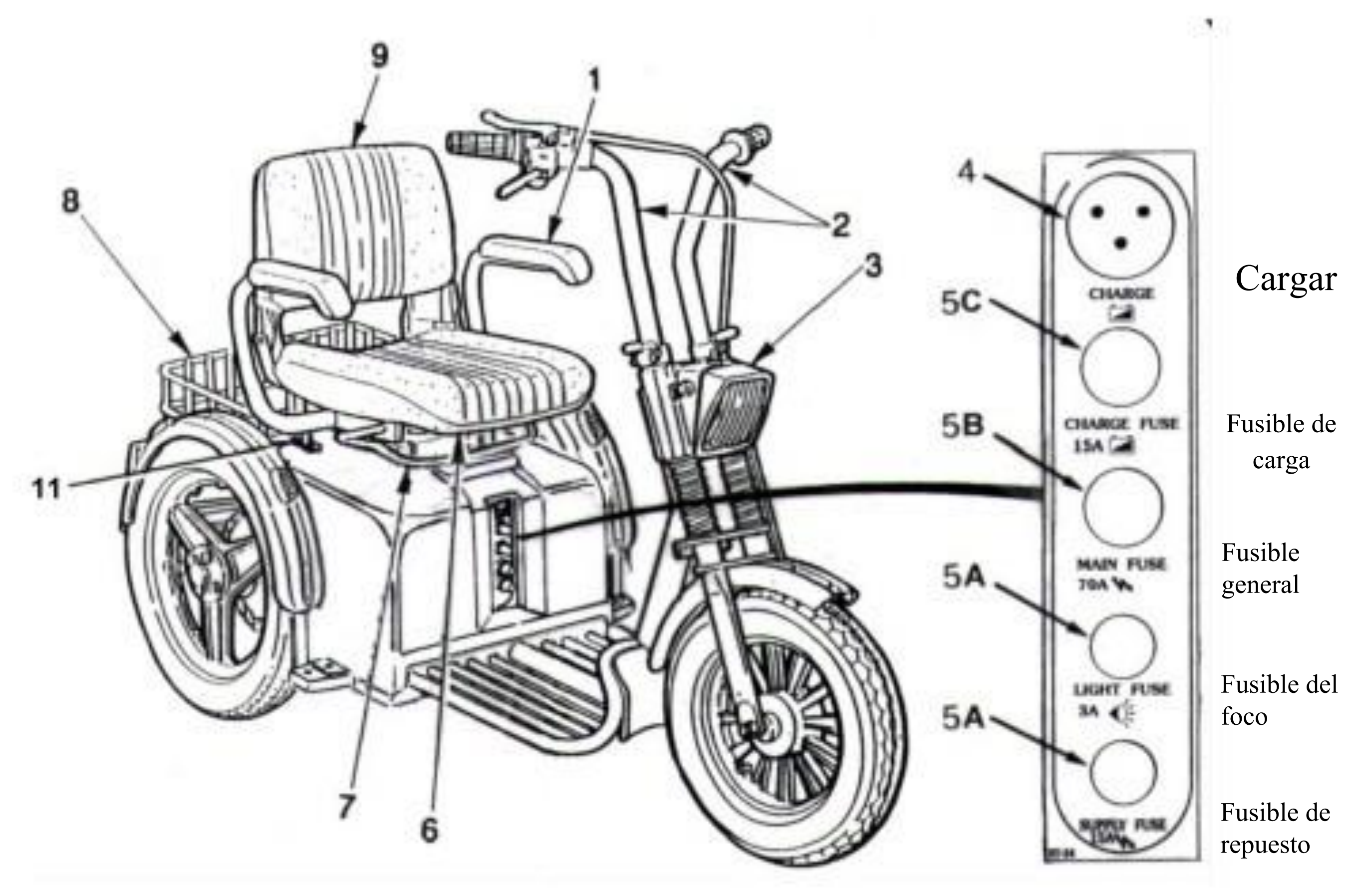



Figura 1

4
1
10
9
8
5C
5B
5A
5A
CHARGE
CHARGE FUSE 15A
LIGHT FUSE 3A
MAIN FUSES 2x40A
Cargar
Fusible de carga
Fusible del foco
Fusible general

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

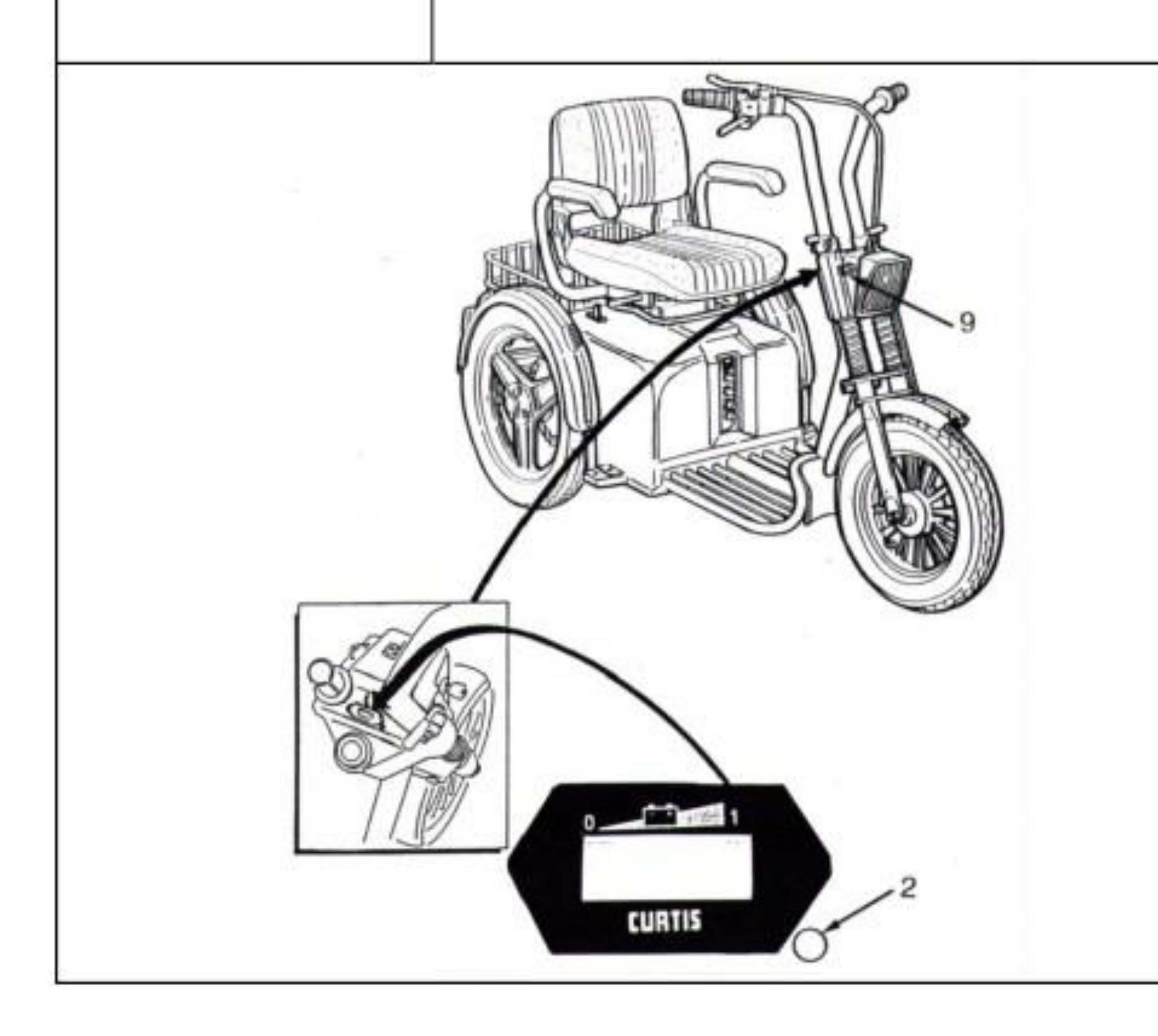
| MODELO No.: | | SE - asiento individual | | SE - Asiento doble | | Porter | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Unidades | | Métrico | EE.UU. | Métrico | EE.UU. | Métrico | EE.UU. |
| Dimensiones * | Longitud (sin cesta delantera)<br>(Con cesta trasera) | 158 cm | 62 " | 158 cm<br>175 cm | 62 "<br>69 " | 197 cm | 78 " |
| | Ancho | 73 cm | 29 " | 91 cm | 36 " | 91 cm | 36 " |
| | Altura (para el transporte: manillar, asiento y rueda delantera eliminado) | 77 cm | 30.5 " | 101 cm | 40 " | 101 cm | 40 " |
| | Distancia al suelo | 12 cm | 5 " | 12 cm | 5 " | 12 cm | 5 " |
| Pesos * | Total, sin baterías | 99 kg | £ 218 | 116 kg | £ 256 | 126 kg | £ 278 |
| | Total, con baterías | 146 kg | £ 322 | 163 kg | £ 359 | 173 kg | £ 381 |
| | La carga máxima (incluyendo la carga de la cesta) | 200 kg | £ 440 | 200 kg | £ 440 | 200 kg | 500 libras **** |
| | | 15 kmh | 9.3 mp / h | 12 kmh | 7.5 mp / h | 12 kmh | 7.5 mp / h |
| Velocidad max. | Avanzar (posición del selector N º 2)<br>Marcha atrás(posición del selector N º 1) | 6 kmh<br>6 kmh | 3.7 mp / h<br>3.7 mp / h | 6 kmh<br>6 kmh | 3.7 mp / h<br>3.7 mp / h | 6 kmh<br>6 kmh | 3.7 mp / h<br>3.7 mp / h |
| | | | | | | | |
| Pendinte max. | Pendiente máxima (carga 100 kg-220 libras) | 21% | | 21% | | 18% | |
| | Obstáculos | 12 cm | 5 " | 12 cm | 5 " | 12 cm | 5 " |
| Llantas (Neumático) | Tamaño de neumáticos delanteros | | 10x2.75 " | | 10x2.75 " | | 10x2.75 " |
| | Tamaño de neumáticos traseros | | 14x2.75 " | | 14x2.75 " | | 14x2.75 " |
| | Presión | | 27-33 psi | | 27-33 psi | | 27-33 psi |
| Baterías *** | Gel / baterías secas 60-70 Ah | | 2x12 V | 60-70 Ah | 2x12 V | 60-70 Ah | 2x12 V |
| Autonomía<br>45 km | Baterías completamente cargadas, superficie plana, conductor de aprox. 75 kg (165 libras) | | 28 millas | 45 kilometros | 28 millas | 40-45 km | 25-28 millas |

Todas las especificaciones técnicas están sujetas a cambios sin previo aviso.
Todas las dimensiones son en números redondos.
* Dimensiones y peso no incluyen SE con capota.

# CAPÍTULO 2 - AJUSTE E INSTRUCCIONES

| | |
|---|---|
| Ajuste del manillar | Ajustar el angulo y la altura de los manillares de la siguiente manera:<br><br>- Afloje los tornillos de seguridad del manillar (1)<br>- Ajuste la altura y el angulo mientras gira, sube o baja el manillar.<br>- Apriete a la altura deseada.<br>- Asegure el manillar apretando los tornillos de seguridad (1). |
| Ajuste del freno de mano | El mecanismo del cable del freno de mano puede ser ajustado por cualquier técnico, distribuidor o por un profesional autorizado .<br><br>El freno de seguridad es parte de su seguridad. No ajuste el freno usted mismo, solicite ayuda de un profesional.<br>Nota: El freno de mano puede ser instalado en el manillar derecho. |
| Asientos del SE | Antes de conducir el SE asegúrese de que el enchufe del cargador está desconectado (3). Nota: Cuando el enchufe del cargador está en la toma del scooter, no podrá utilizar la unidad. Levante la palanca (4) hacia arriba, gire el asiento (5) y levante el reposabrazos (2) para facilitar el acceso. |

| | |
|---|---|
| Llave de encendido | • La SE tiene la llave de encendido (9) - ubicadaen el lado derecho del del faro.<br>El interruptor de lencendido tiene dos posiciones:<br>"**OFF**" - El SE no se puede conducir y el freno electromagnético está bloqueado.<br>"**ON**" - Suministra energía al SE.<br>El freno electromagnético se libera automáticamente cuando el freno de mano está apretado.<br>Para hacer funcionar el SE, inserte la llave, ponga el interruptor en la posición de encendido "ON" (en el sentido de las agujas). El interruptor permanecerá en esta posición y el color verde (2) |




.

| | |
|---|---|
| Apagado automático | Cuando la llave de contacto se encuentra en posición de encendido"ON", a los pocos minutos (unos 20 minutos) sin utilizar el acelerador, el sistema de controlse apaga automáticamente el scooter para ahorrar energía de la batería.<br>En tal caso para reiniciar el sistema de contrrol, gire la llave de contacto AGAGUE Y ENCIENDA el scooter de nuevo. |
| ndicador de estado de la batería | El indicador de estado de la batería (1) situado en la parte superior de la carcasa del faro le muestra la capacidad restante de la batería. Cuando el indicador muestra media carga es conveniente recargar las baterías tan pronto como sea posible. Cuando el indicador señala una o dos rallas en la parte izquierda sólo podrá recorrer unos 5 km (3 millas). |
| Indicador de fallos | Cuando en el indicador de fallo haya una luz verde (2) el vehículo está"listo".<br>Cuando el indicador de fallo (2) está verde/rojo intermitentemente el vehículo se encuentra en estado de error o la palanca manual del freno está suelta.<br>(El código intermitente puede ser descodificado por el técnico). |
| Selector de avance o marcha atrás | El Selector de avance o retroceso (14) se encuentra en el manillar. Seleccione la dirección deseada (marcada). En el modo de marcha atrás, un zumbador sonará automáticamente (sólo en algunos modelos y sujetos a leyes locales). Aviso: No cambie de posición mientras se está en movimiento. |

.

| | |
|---|---|
| Selector de velocidad | El Selector de velocidad (16) se encuentra en el lado izquierdo de la carcasa del faro.<br>Tiene dos posiciones: marca " 1" (posición inferior): Baja velocidad - hasta 6 km/h (3.1mph).<br>Marca " 2" (posición superior): Alta velocidad: 10 km/h (6.2 mph).<br><br>No cambie el selector mientras se está en movimiento.<br>Nota: Cuando conduzca dentro de un edificio o en un lugar abarrotado, use sólo la posición 1 (velocidad baja). |
| Acelerador (rojo) y freno de mano manual | Para empezar a conducir, apriete el acelerador (18) suavemente hasta llegar a la velocidad deseada. La velocidad es directamente proporcional a la presión en el acelerador . Para detenerse - vaya soltando el acelerador (18). El SE va parar poco a poco. Además, tiene un sistema defrenado de emergencia que podrá activar con el freno manual (17). Nota: Freno de mano se monta generalmente en manillar izquierdo , pero en algún momento se monta en el lado derecho. |
| Señalización | Antes de girar, activar el interminte (19), del manillar en la dirección deseada, izquierdo hacia la izquierda y derecha hacia la derecha. Esto activará los intermitentes de la parte trasera de los guardabarros. En función de su modelo de scooter una alarma también se activara. |

.

| | |
|---|---|
| Bocina / claxon (en ciertos modelos solamente) | Pulse el botón (20) se activara el claxon.<br>El claxon suena automáticamente en las siguientes condiciones (sujeto a cambio en aquellos lugares donde esté prohibido por la ley):<br><br>1. Al dar marcha atrás<br>2. Cuando acciones los intermitentes<br>3. Cuando el freno electro magnético esté activado |
| Interruptor de los faros | Encienda el faro (24) con el interruptor (23). Este interruptor activa tanto en el faro y las luces traseras (28). |
| Advertencia de peligro | El botón de peligro (20) enciente todas las luces del SE de forma intermitente. Pulsando el botón una vez se encienden las luces una segunda pulsación las desactiva. |

.

| | |
|---|---|
| Aparcando | Después de parar, girar la llave de contacto a la posición OFF y retire la llave. Las luces se apagaran. El freno electromagnético se activara (bloqueado).<br><br>**Notas: El freno electromagnético se bloquea automáticamente cuando se suelta el acelerador y después de que el SE se detenga por completo.** |

.

# CAPÍTULO 3 - MANTENIMIENTO

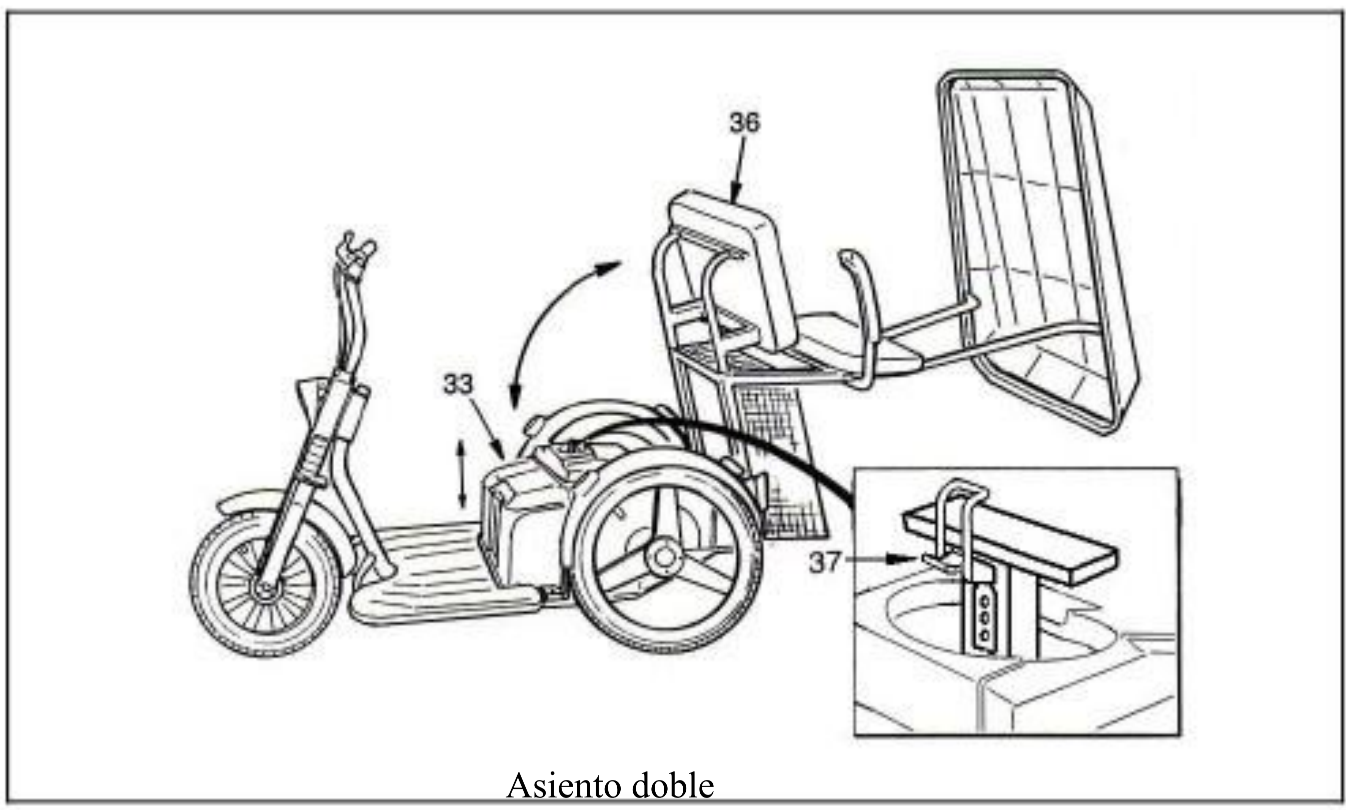
Nota: Los números entre paréntesis se refieren a las partes ilustradas en la figura 2.

Aunque la SE requiere un mantenimiento mínimo, no hay que olvidar lo siguiente: Cuando se realice el mantenimiento del SE, asegúrese de que se encuentra en una superficie horizontal y que la llave no está puesta. Además, bloquee el freno de mano.

| Mantenimiento periódico: Comprobaciones | No. | Tipo de Servicio | Frecuencia |
|---|---|---|---|
| | 1 | Revise el nivel de agua en las baterías. Añadir agua según sea necesario.<br>(En baterías de plomo solamente) | Bimestral o según indique el fabricante |
| | 2 | Controle la presión de todos los neumáticos. | Cada dos semanas |
| Nota: Para comprobar las baterías, debe retirar el protector de las mismas. | | | |
| Extracción de la cubierta de las baterías(33) (modelo con asiento individual) | Sacar el asiento (29): mantener el respaldo en la posición marcada con una mano y presione la palanca (30) con la otra, levantando la tapa de las baterías quitando sus 4 tornillos de fijación (31). Levante la tapa de las baterías hasta que se libere del pivote del asiento (32). | | |
| Sustitución cubierta de las baterías (33) (modelo con asiento individual) | La sustitución de la tapa de las baterías se realiza en orden inverso; asegúrese de que la tapa de las baterías (33) encaja en su lugar.<br>Fijar con los 4 tornillos (31). | | |

29
30
31
33
31
32
35

Asiento individual




Asiento doble

Figura 2. Extracción de la cubierta de color gris para facilitar su majeno

| | |
|---|---|
| Extracción de la tapa de las baterías (33)<br>(Asiento doble) | Suelte la palanca de bloqueo (37) bajo el asiento e incline el asiento (36) alrededor de 70 grados hasta que esté casi tocando la parte trasera del bastidor. Retire la tapa de las baterías (33) tal como se ha descrito anteriormente (para un solo modelo de asiento). |
| Sustituir la tapa de las baterías (33)<br>(Asiento doble) | La sustitución de la tapa de las baterías se realiza en el orden inverso. Incline el asiento hacia atrás y monte en el asiento sobre su eje. |
| Baterías | Cada dos meses, compruebe el nivel de agua en ambos baterías. (Con las baterías que suministramos no es necesario)<br><br>Nota: Si no se mantiene el nivel de agua en el baterías pueden causar daños y anular la la garantía del fabricante. |
| Comprobación del nivel del agua | Retire la tapa de las baterías. Abra la correa que sujeta las baterías y compruebe el nivel de agua en cada una de las celdas de la batería.<br>El nivel normal de agua es de aproximadamente 6 mm (1/4 ") por encima de las placas.<br>Si el nivel del agua es menor, añadir agua destilada.<br><br>Nota: Utilice sólo agua destilada. |
| Neumáticos | Presión de aire correcta de los neumáticos es esencial para una dirección y estabilidad óptima del SE. Revise la presión de aire cada dos semanas. Inflar a la presión de aire correcta (27-33 psi).<br><br>Neumáticos sólidos (opcional) deben comprobarse visualmente y sustituirlos si hay un desgaste excesivo o algún daño. |

.

## CAPÍTULO 4 - CARGA

Lea el manual del cargador antes de utilizar el cargador.

Advertencia: si utiliza un cargador diferente, consulte a su distribuidor para obtener instrucciones.

### CARGA DE LAS BATERÍAS

(Ver figura 3)

1. Inserte el enchufe del cargador (2) en la toma de carga (3) que se encuentra en el panel de la parte delantera de la tapa de las baterías, justo en el centro. Asegúrese de que el enchufe está completamente insertado en el zócalo.
2. Conecte el cable de alimentación del cargador a una toma de corriente.
3. Cuando la carga se ha completado y esté listo para marchar - desenchufe el cargador de la toma de corriente y quite la clavija del cargador del SE.
4. En condiciones ideales de almacenamiento, las baterías que se cargan a plena capacidad y no se han utilizado debe ser recargada cada 6 meses.
5. Si usted está planeando no utilizar su SE por un período prolongado de tiempo, le recomendamos cargar durante dos días y después desconectar las baterías.
6. Si usted no ha utilizado la SE por un período de tiempo prolongado, cargue la baterías durante al menos 24 horas antes de conducir.

- Nota: No hay necesidad de desconectar el enchufe de carga con prontitud después de que la carga se ha completado.
- Sin embargo, NO deje el cargador conectado a las baterías MÁS DE DOS SEMANAS.
- Mientras el enchufe de carga se encuentra en el zócalo del cargador, la electrónica el control de la SE corta automáticamente toda la alimentación del motor y el SE no se puede conducir.

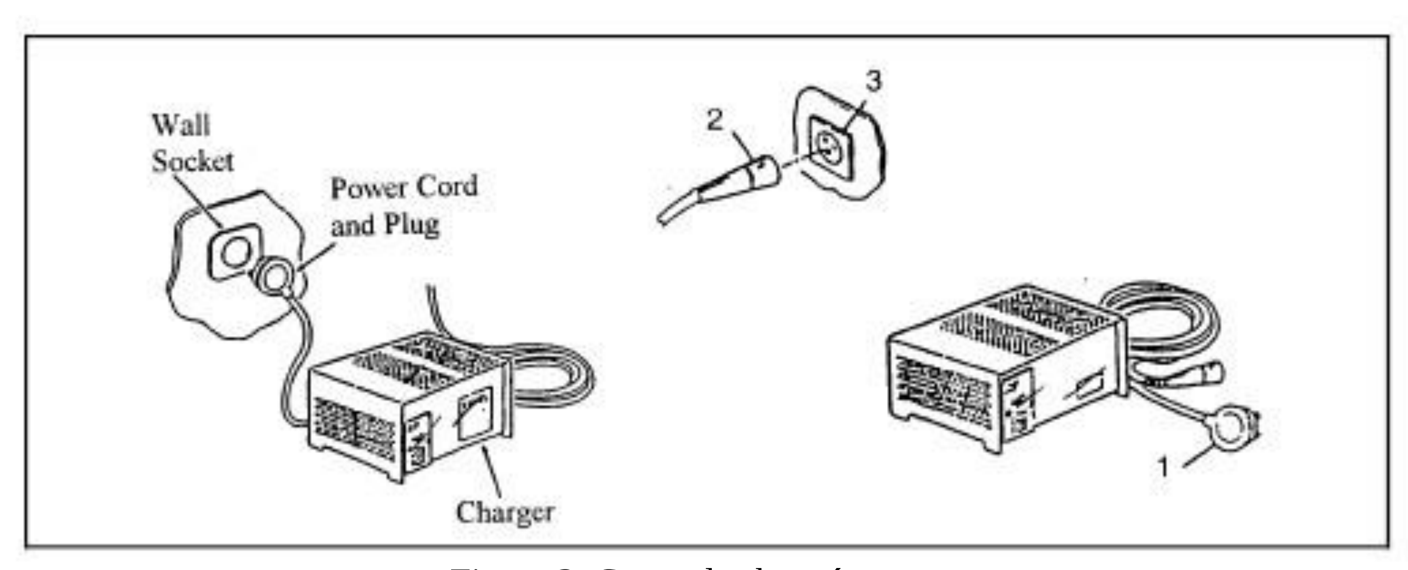



Figura 3. Cargar las baterías

# CAPÍTULO 5 - SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y REPARACIÓN DE FALLOS

La siguiente tabla ofrece la solución de problemas y las instrucciones de reparación para los síntomas encontrados durante el funcionamiento de la misma. Presenta la mejor manera de tratar los fallos. La tabla contiene tres columnas: El síntoma - describe el problema funcional que resulta de la avería. Causa Probable - muestra una lista de todos las causas de los síntomas. Las causas probables son enumeradas lógicamente por orden de probabilidad: la primera es la más probable. Solución: se enumeran las medidas que deben adoptarse para resolver el problema. El remedio adecuado aparece enfrente de cada causa probable. Estos recursos deberían resolver el problema, si no, continuar hacia abajo en la lista para la próxima causa/solución. Recuerde: usted puede ponerse en contacto con su distribuidor en cualquier momento para obtener ayuda profesional.

| No. | Síntoma | Causas probables | Remedio |
|---|---|---|---|
| 1 | Pinchazo y conducción inestable. | • Baja presión de aire.<br>•Pinchazo. | • Llene la cámara del neumático son una bomba.<br>• Repare la rueda pinchada.<br>• Tire de la palanca hacia atrás. |
| 2 | El LED de servicio parpadeó y el vehículo no se mueve. | La palanca de liberacion manual se empujó hacia delante.<br>Controlador de fallo codificado | Pida técnica ayuda. |
| 3 | El LED de servicio parpadea y el vehículo sólo se mueve a velocidad lenta. | El cerrojo eléctrico de la columna está arriba | Baje el cerrojo electrico de la columna |
| 4 | Acciono el freno totalmente pero el vehículo no se detiene. | El mecanismo de freno está suelto. | Debe apretar el cable de freno. Pregúntele a su técnico. |
| 5 | La llave de contacto se coloca en la posición "ON" (a la derecha), pero la luz "ON" no se enciende<br>. | Fusible principal salido | Cambiar el fusible.<br>Nota: No restablezca el fusible más de dos veces. Si el síntoma reaparece después restablecer el segundo fusible, llame al su distribuidor autorizado. |

.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y REPARACIÓN DE FALLOS (Cont.)

| No. | Síntoma | Causas probables | Remedio |
|---|---|---|---|
| 6 | El SE no se mueve al apretar el acelerador. | • Interruptor de la llave de contaco se encuentra en posición OFF.<br>• El cargador está conectado al scooter<br>• La palanca de liberación mecánica del freno electromagnético se ha desplazado hacia delante.<br>• Fallo del sistema de control<br>• Baja carga de la batería. | • Gire la llave a "ON" posición.<br>• Desconecte el cargador del enchufe del SE.<br>• Tire de la palanca Hacia atrás<br>• Solicíte apoyo técnico. |
| 7 | Conducción intermitente. | – Baja carga en las baterías.<br>- Fallo en las conexiones.<br>- Fallo en las baterías. | • Cargue las baterías durante al menos 18 horas.<br>• Quite la cubierta gris y compruebe los cables de la batería. En caso de corrosión de los terminales, limpielos con un paño húmedo y limpio.<br>•Si, después de la recarga, el led rojo está encendido "ON", la la batería puede estar defectuosa. Para su sustitución, contacte con su distribuidor. |
| 8 | Los intermitentes izquierda o derecha no funcionan. | •El fusible de la luz se ha fundido o salido - figura 1.• Bombilla fundida. | -Sustituya el fusible o reseteelo si es automático - ver figura 1<br>-Sustituya la bombilla |
| 9 | La luz delantera o trasera no se enciende. | • El fusible de la luz se ha fundido o salido - figura 1.<br>• Bombilla fundida. | •Sustituya la bombilla. |

.

# CAPÍTULO 6 - ADVERTENCIA - EMI

Todos los vehículos eléctricos, tales como sillas de ruedasm otorizadas y scooters (en este texto todos los tipos se conoce como "vehículos") pueden ser susceptibles a las interferencias electromagnéticas (EMI). Esta energía electromagnética (EM), es emitida por fuentes tales como las estaciones de radio y TV, radio aficionados (HAM) transmisores, radios de dos vías y telefonía móvil. La interferencia de ondas de radio pueden causar que el vehículo propulsado libere sus frenos, se mueva por sí misma o se mueva en una dirección no deseadas. También puede dañar el sistema de control del vehículo. La intensidad de la interferencia EM se puede medir en voltios por metro (V/m). Cada vehículo propulsado puede resistir hasta una cierta intensidad EMI. Esto se llama "grado de inmunidad". Cuanto más alto es el nivel de inmunidad, mayor será la protección.

En este momento, la tecnología actual es capaz de lograr un nivel de inmunidad suficiente que proporcionará una buena protección frente a las radiaciones más comunes EMI. Este vehículo, tal y como se entrega, sin ninguna modificación adicional, tiene un nivel de inmunidad de 10 V/m. Hay un número de fuentes de campos electromagnéticos relativamente intensa en entornos cotidianos. Algunas de estas fuentes son evidentes y fáciles de evitar. Otros no son evidentes y la exposición es inevitable. Sin embargo, creemos que, con las advertencias indicadas a continuación, el riesgo de EMI se reducirá al mínimo.

Las fuentes de IEM se pueden clasificar en tres tipos:

1) **Transceptores portátiles de mano (transmisores-receptores)**

Con la antena montada directamente en la unidad transmisora. Los ejemplos incluyen: banda ciudadana (CB) radios, "walkie-talkie", seguridad, bomberos y policía los transceptores, teléfonos celulares y otros dispositivos de comunicación personal.
NOTA: algunos teléfonos móviles y otros dispositivos similares transmiten señales se encuentren fuera de uso.

2) **Transceptores móviles de medio alcance** (como los que se usan en coches de policía y camiones de bomberos, ambulancias y taxis.) usualmente tienen la antena se monta en el exterior del vehículo.

3) **Transmisores y receptores de largo alcance**, como transmisores de emisión comercial (antenas de Radio y Televisión ) y radio aficionados (HAM) .

NOTA: Otros dispositivos de mano, como teléfonos inalámbricos, ordenadores portátiles, radios AM/FM, televisores, reproductores de CD, reproductores de cassette y pequeños aparatos, como afeitadoras eléctricas, secadores de pelo, por lo que sabemos, no son causa probable de problemas con las interferencias EMI.

.

## Desarrollado Interferencia electromagnética del vehículo (EMI)

La energía EM se vuelve más intensa a medida que uno se acerca a alguna antena de transmisión, los campos electromagnéticos de fuentes de ondas como transceptore son motivo de especial preocupación. Es posible que accidentalmente a altos niveles de energía EM afecten a la potencia del vehículo. Esto puede afectar al movimiento del vehículo motorizado y el frenado. Por lo tanto, las advertencias indicadas a continuación están recomendadas para prevenir posibles interferencias con el sistema de control del vehículo propulsado.

## ADVERTENCIAS

Las interferencias electromagnéticas (EMI) procedentes de fuentes, tales como las estaciones de radio y TV, radio aficionados (HAM) transmisores, radios de dos vías y telefonía móvil puede afectar a los vehículos. Las advertencias indicadas a continuación debe reducir la posibilidad de liberación del freno no deseados o con movimiento del vehículo que podría dar lugar a lesiones graves:

1) No utilizar transceptores de mano (transmisores-receptores) como radios (CB) o para activar dispositivos de comunicación personal, tales como teléfonos móviles, mientras que el vehículo se encuentra en;

2) Sea consciente de los transmisores cercanos, tales como estaciones de radio o televisión y tratar de evitar estar cerca de ellos

3) Si aparecen movimientos involuntarios o el freno se libera apague el vehículo de forma segura lo antes posible.

4) Tenga en cuenta que agregar accesorios o componentes o modificar el vehículo , puede hacer que sea más susceptible a las interferencias electromagnéticas (EMI) (Nota: no existe una forma fácil de evaluar el efecto (EMI) en el nivel de inmunidad del vehículo).

5) Por favor, informe de cualquier movimiento involuntario o liberación del freno cuando exista alguna interferencia (EMI).

## Información adicional

1) 10 voltios por metro (V / m) es una inmunidad factible ootra interferencias EMI (mayo de 1994) Cuanto más alto sea el nivel mayor es la protección;

2) Este producto se entrega con un nivel de inmunidad de 20 V / m.

.




Kibbutz Afikim 15148
Israel

Tel: 972-4 6754814

Fax: 972-4 6751456

Email: mainbox @ af iscooters.com

www.afiscooters.com

P / N
PR00056

Distribuido por:

GREEN MOVERS MECANICA Y SERVICIO DE ZONAS VERDES, S.L.
Merindad de rio Ubierna 4
09001 BURGOS
B09380635
Tlf: 947 29 80 65

